

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## SUSCRIPCIÓN

SEGOVIA, mes. .... 1 PESETA  
FUERA, trimestre. .... 3'50  
EL PAGO EN SEGOVIA

Diario de información y de intereses generales y locales

DIRECTOR: RUFINO CANO DE RUEDA

## ADMINISTRACIÓN

PLAZA DEL CORPUS, 11—  
REDACCIÓN É IMPRENTA  
—SAN AGUSTÍN, 7—

APARTADO NÚMERO 11

SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO Y TELEFÓNICO.—MERCADOS.—PUBLICIDAD

TELÉFONO NÚMERO 25

## NOTAS POLÍTICAS

PROPAGANDA REVOLUCIONARIA

Dice «La Epoca»:

«No es un secreto para muchas personas y no debe serlo para el Gobierno, que los republicanos no han renunciado a su labor perturbadora, y que al propio tiempo que se solicita el indulto de los que puedan ser condenados como responsables de los crímenes cometidos en el mes de Septiembre, se sientan por bajo cuerda todas las malas pasiones y se excitan los ánimos con intenciones que son fáciles de comprender.

Y como el Gobierno debe reconocer ciertos manejos y seguramente seguirá la pista á determinados agitadores, no creemos necesario decir más por hoy.

En el insano delirio de ciertos hombres se sueña con antipatrióticos contratiempos, para que sirvan de pretexto á preparadas explosiones.»

REGRESO DEL SEÑOR MAURA

Para mediados de la semana próxima es esperado en Madrid el jefe del partido conservador, señor Maura.

CONSEJO DE MINISTROS

Hoy, á las cinco y media de la tarde, se reunirá el Consejo de ministros en Gobernación, para ocuparse de las operaciones en Melilla, Presupuestos y elecciones municipales.

Parece que el criterio del Gobierno sigue siendo el de que las elecciones se verifiquen el 12 de Noviembre, y que el período electoral empiece el 20 de Octubre.

EL AVANCE EN MELILLA

La noticia del avance de nuestras tropas, que han atravesado el río Kert, arrasando los poblados en la llanura de M-Talza y causando numerosas bajas á la harka enemiga, ha sido recibida con satisfacción.

Para que de una vez termine el estado de guerra en que la versatilidad de esas kábilas mantiene la región vecina del Kert, era preciso realizar la operación que ayer empezó, y en la cual nuestras tropas han logrado un éxito completo, aunque haya que lamentar algunas bajas (pocas, afortunadamente), entre las que se cuenta la del bravo coronel Primo de Rivera, que fué herido levemente en un pié.

## El Regimiento de Sitio

### Marcha á Salamanca

Esta mañana, á las ocho menos cuarto, han emprendido las fuerzas del Regimiento de Sitio la marcha anunciada á Salamanca.

Van 212 individuos en dos baterías: una, la segunda batería, con cañones de doce, mandada por el capitán señor Nestor y otra, la tercera, con morteros de quince, por el capitán señor Acebedo.

En la segunda batería van los primeros tenientes señores Díaz Varela y Gil Otero, y en la tercera, los señores García Gutiérrez y Colorado.

Assume el mando de las dos baterías el comandante señor Seoane, á cuyas inmediatas órdenes va como ayudante del grupo el primer teniente señor González.

Encargado del itinerario es el oficial señor Hernández y de la aposentación el segundo teniente, porta, señor Lapuente.

También acompañan á la columna el capellán señor González, el médico señor López Elizagaray y el profesor veterinario señor Panero.

Independientes de la columna marcharán el coronel señor Camilleri, teniente coronel señor Tejera y capitán señor Lamadrid.

Harán su marcha, que han emprendido por la carretera de Segovia á Arévalo, en cinco jornadas, haciendo paradas para pernoctar en Santa María de Nieva, donde llegarán esta tarde á las cinco próximamente, Arévalo, Madrigal de las Altas Torres, Peñaranda y Salamanca, esta última jornada de 40 kilómetros.

En dicha ciudad permanecerán dos días, emprendiendo el regreso el 17, que se hará en otras cinco jornadas, pernoctando en Peñaranda, donde se dividirán las baterías, marchando una á pernoctar en San Pedro del Arroyo y otra en Areinte, uniéndose

al día siguiente en Avila, en la que también pasarán la noche, y por último en Villacastín y de aquí á Segovia el día 21.

Va con la columna la banda de cornetas. Aunque el tiempo no se presenta muy favorable, es grande el entusiasmo con que los artilleros han emprendido la marcha, que deseamos sea muy feliz.

## Sobre el mercado en domingo

Siguen con todo interés las gestiones para conseguir que sea restablecido en Segovia el mercado que antes se celebraba en la Plaza del Azoguejo.

El Presidente de la Sociedad Económica de Amigos del País, telegrafió anteayer al ministro de la Gobernación, adhiriéndose á la demanda que hace la Junta local de Reformas Sociales para que sea concedido dicho mercado.

También la Cámara de Comercio hace importantes gestiones para poder conseguir lo que ha sido aspiración de esta entidad durante muchos años.

## ASAMBLEA DE DIPUTACIONES

### La cuestión de los trigos

Está acordado definitivamente que se celebre el día 19 del actual, la Asamblea regional de las Diputaciones, iniciada por la de Burgos y que tendrá lugar en Valladolid.

Al acto han sido invitadas las diputaciones de Burgos, Palencia, Zamora, Avila, Segovia, Salamanca, Logroño, León y Soria.

También han sido invitados los diputados á Cortes de estas provincias y los organismos agrícolas.

Entre otros asuntos se discutirá este importante tema:

«Procedimiento para que los productos agrícolas tengan precio remunerador y medios urgentes y eficaces para evitar la baja de dichos precios.»

El acto promete revestir inusitada importancia.

Para los trabajos de organización ha llegado á Valladolid una comisión de Burgos, compuesta por el presidente de la Diputación, el secretario y un diputado.

## Noticias militares

Destinos en Artillería

Coroneles: don Antonio Bravo Moltó, á excedente en la primera región, y don Pedro Esponera y Ortiz de Urbino, de reemplazo en la quinta.

Tenientes coroneles: don Rafael Llorante y Armesto, al Parque regional de La Coruña; don José Fernández Española, á excedente en la octava; don Guillermo Escrivá de Román y Arnedo, á excedente en la tercera; don Pedro Cernulló y González, al Parque regional de Valencia; don Camilo Valdés y López, á excedente en la séptima región; don Juan Sirvent Berganza, á ídem en la primera, y don Luis Chacón y Bonet, á ídem en la segunda.

Comandantes: don Ramón Varela Jáuregui, á excedente en la sexta región; don Marcelino Díaz y Casnaberu, á ídem en la cuarta; don Macario García Díaz, á ídem en la tercera; don Francisco Bustamante Aguirre, al 13.º depósito, y don Enrique Martín Torrente, á la Maestranza.

Capitanes: don Miguel Collerón, al segundo de montañas; don José Más y Siquex y don Emilio Trompeta, á la Comandancia de Cartagena; don Federico Leventfeld, al noveno montado de Artillería; don Felipe López Zúñiga, á excedente en Melilla; don Ramón López, á ídem en Baleares; don José Freire, á ídem en la primera región; don José Casas, á ídem; don Antonio León, á la columna de municiones de montaña de nueva creación; don José de Orozco, á excedente en la primera; don José Borius y Fábregas, al regimiento de sitio; don Domingo Pérez Galdos, á la comandancia de Gran Canaria; don Juan Ferrater, á la de Baleares; don Enrique Fernández Sardina, á ídem en la primera; don Enrique Rodríguez, á la Comandancia de Menorca; don Balbino Ariz, á la de Cartagena; don Joa-

quín Abella, al regimiento de Melilla; don José Vallier, á la Comandancia de Cartagena; don Antonio López Sanjuán, á la Subinspección de la segunda región, y don Vicente Valera, al primero montado.

De la escala de reserva don Ramón Ruiz Villanueva, al 11.º Depósito.

Segundos tenientes: don Angel del Rto, á la comandancia de Melilla; don Antonio Vega Robles, al mixto de Melilla; don Antonio López Acción, al tercero montado; don Antonio Rubies, á la Comandancia de Cartagena; don José Bernardo, á la de Cádiz, y don Angel Calvo, á la de Algeciras, en comisión á la columna de municiones de nueva creación, sin dejar de pertenecer á sus actuales destinos.

A la nueva columna de municiones es destinado el capitán del Regimiento de Sitio, Ortiz de Landazuri.

PRACTICAS DE ARTILLERIA

## El 5.º montado en Segovia

Anoche, próximamente á las nueve, llegó á Segovia el 5.º Regimiento montado de Artillería, de guarnición en Getafe y que realizará ejercicios de tiro en el pueblo de Abades.

La fuerza y ganado han sido alojados en la población.

Mañana realizarán prácticas en el campo de tiro de Segovia y al día siguiente, probablemente, saldrán para Abades.

## Asociación de maestros de primera enseñanza del partido de Riaza

Con el objeto de nombrar secretario de la Asociación de maestros del partido, vacante por dimisión del que la venía desempeñando y acordar otros asuntos de utilidad á la clase, se convoca á reunión general á todos los asociados, así como á los maestros que no lo sean y quieran pertenecer á ella, con ejercicio en este partido, tanto interinos como propietarios, para el día 15 del actual y hora de las diez de su mañana, cuya reunión tendrá lugar en el local escuela de Cedillo de la Torre.

Se ruega la puntual asistencia.

Maderuelo 6 de Octubre de 1911.—El Presidente, *Ceferino Sánchez*.—El Secretario, *Juan Velasco*.

DE FERROCARRILES

## Trenes que se suprimen

La Compañía de Ferrocarriles del Norte ha acordado la supresión de los trenes de verano.

En lo que respecta á la línea de Segovia, quedan suprimidos desde hoy los trenes tranvías números 2.003 y 2.004, que circulaban los domingos y días festivos entre Madrid y Segovia y viceversa.

También deja de circular desde ayer el tren de Mensajerías, número 39, que llegaba á Segovia á las 20'15.

El servicio de trenes implantado en 15 de Julio, queda en vigor en toda su integridad.

## En la Sociedad Económica

### Inauguración del curso.—Llegada del señor Labra.

El sábado celebró sesión la Junta Directiva de la Sociedad Económica, para tratar de la inauguración de las clases de Taquigrafía y Mecanografía en el presente curso y de la anunciada visita del ilustre senador y propagandista de las Económicas don Rafael M.º de Labra, que coincidirá con el acto de la inauguración.

Esta se verificará el domingo próximo, á las siete de la tarde, en el salón de sesiones de la Económica. Serán invitadas al acto las autoridades y representaciones de los centros de enseñanza.

El señor Labra llegará el sábado próximo, en el tren de las ocho y media de la noche y pronunciará el discurso de apertura de las clases.

Para tratar de todos los detalles del recibimiento que ha de hacerse al ilustre presidente honorario de la Sociedad Económica Segoviana, ésta se reunirá hoy en junta general, á las seis y media de la tarde.

La Junta Directiva ruega encarecidamente por nuestro conducto á todos los señores socios asistan á esta sesión, en la que han de tratarse asuntos que tanto afectan á la buena marcha de la Sociedad Económica.

## Paso de la infanta Paz por Segovia

El sábado, en el rápido de las nueve de la noche, pasaron por esta estación, procedentes de Munich y con dirección á Madrid, donde asistirán al bautizo de su augusta sobrina y prima la nueva hija de los infantes don Fernando y doña Eulalia, sus altezas la infanta doña Paz de Borbón y la princesa Pilar.

El paso de SS. AA. por Segovia fué inadvertido, lo cual fué causa de que las autoridades no acudieran á cumplimentarlas.

## Los robos en los trenes

Según nos dicen viajeros llegados de León, entre las estaciones de dicha capital y Sahagún, fué robado á un viajero, cuyo nombre desconocemos, un maletín conteniendo 11.500 pesetas.

Esté escandaloso hecho, viene á probar una vez más que para viajar en los ferrocarriles del Norte, hace falta llevar una ametralladora en cada vagón, pues ni el Gobierno ni la Compañía garantizan la seguridad del viajero.

En el Colegio de los Dominicos

## Apertura de curso

Santa María de Nieva 8.

Esta mañana, en el Colegio que los Padres Dominicos tienen establecido en esta villa, se ha celebrado solemnemente la inauguración del curso académico.

El acto dió comienzo con una misa rezada, dicha en la capilla del Colegio.

Seguidamente, y en el salón de actos, se procedió á la lectura de una detallada memoria de los resultados obtenidos en el curso último, resultados los más brillantes que pudieran esperarse.

Según dicha memoria, exactamente verídica, en el año de 1909 á 1910, obtuvo el colegio 20 matrículas de honor, 50 sobresalientes y 76 notables. Las cifras del curso á tino por los mismos conceptos alcanzan respectivamente á 34, 85 y 93. La lectura de estos datos fué acogida con aplausos y felicitaciones por los alumnos y por el distinguido público que concurrió á la inauguración del curso.

Con toda solemnidad y en la forma acostumbrada en tales casos, fueron entregados los diplomas de matrícula de honor, á los alumnos de segunda enseñanza, que merecieron tan señalada distinción académica; y á continuación se distribuyeron varios premios, consistentes en libros y medallas con que el Colegio hizo pública distinción de sus más aventajados alumnos.

Los escolares premiados oyeron también aplausos y felicitaciones.

Figura entre los premiados con matrícula de honor, nuestro joven paisano don Juan Carretero, alumno del Colegio.

La sencilla cuanto solemne ceremonia terminó con un elocuente discurso, pronunciado por el ilustrado rector del Colegio R. P. Florentino Fernández.

El orador comenzó por dar á conocer la finalidad que el Colegio persigue: la formación del carácter mediante el desarrollo armónico de la inteligencia y del corazón. «La instrucción intelectual debe estar

basada—añade—en la religión y en la moral. Los pueblos de Grecia y Roma fueron grandes cuando fueron creyentes y religiosos. Labor del cristianismo es la educación de los pueblos bárbaros.»

Se extiende después en amplios conceptos sobre la necesidad de que el hombre sea creyente para ser hombre útil á la sociedad y á la patria y termina asegurando que el programa del colegio será siempre Religión y Ciencia, y para llevarle á cabo solicita el apoyo moral de los padres de familia.

El discurso del P. Rector fué muchas veces interrumpido con aplausos y muestras de aprobación, y al final, recibió unánimes y calurosas felicitaciones.

El acto fué presidido por el dicho Rector y en el estrado tomaron asiento los diputados provinciales señores Arribas y Eateban; juez de instrucción señor Zaragoza, teniente alcalde, señor Martín; cura párroco, señor Santos; teniente de la guardia civil, señor Pérez y Jefe de Correos y Telégrafos, señor Ouenca.

Numeroso público, entre el que había muchas damas de las familias de los alumnos, dió realce al acto.

No terminará esta ligerísima crónica sin hacer pública manifestación de mi gratitud á los RR. PP. Dominicos por las atenciones que para conmigo y para con EL ADELANTADO han tenido.

Corresponsal.

## AVANCE EN MELILLA

### JORNADA VICTORIOSA

Detalles del combate.—Éxito completo.—El coronel Primo de Rivera, ligeramente herido.—Le matan cinco caballos.—Nuestras tropas pernoctan á 11 kilómetros de la orilla izquierda del Kert.—Derrota completa del enemigo.—M-Talza, ardiendo.

Melilla 8.—A las siete de la mañana de ayer avanzó la columna Orozco, pasando el río Kert, y manteniendo el fuego con el enemigo, siendo quemados por las tropas los adueros, almares y llanuras de M-Talza.

Las fuerzas se replegaron hacia Imarufen á las cuatro de la tarde.

El enemigo hizo tenaz resistencia, á pesar de la cual fué derrotado y duramente castigado, recogiendo nuestras tropas muchos muertos enemigos y armas y municiones, y haciendo muchos prisioneros.

La columna Primo de Rivera avanzó también, vadeando el Kert y derrotando al enemigo.

El coronel Primo de Rivera resultó herido levemente en un pié, y durante el combate le mataron cinco caballos.

Resultaron también heridos el capitán Sr. Zubión, y los tenientes Señores Sánchez de Artillería, y Mosentón. Además hubo veinte bajas de tropa.

Al ser herido el coronel Primo de Rivera se hizo cargo del mando el coronel Tomasetti.

Ignórase el número de bajas de la columna Orozco, que mantuvo duro combate con la «harka».

Los generales Luque, Aldave, Larrea y Ros presenciaron entusiasmados el combate desde el Sur de Imarufen.

La columna Tomasetti, compuesta de cuatro batallones, pernocta esta noche á 11 kilómetros más adentro de la orilla izquierda del Kert.

El coronel Primo de Rivera vendrá mañana á la plaza.

El tiroteo terminó al atardecer. Las tropas han dado muestras de gran entusiasmo, luchando con denodado valor.

Desde las posiciones avanzadas se ve el incendio de M-Talza.

El día de hoy ha sido durísimo para la harka.

### Telegrama oficial

«Melilla 8.—El comandante de Marina al ministro:

«Columna Primo Rivera, á las ocho, coronó lomas fuera Kert; herido pie levemente. Le mataron cinco caballos, dislocándose un brazo al caer del último. Tuvo 30 bajas, de ellas seis oficiales heridos.

División Orozco ha llegado hasta Terkemin. Allí hizo el repliegue al Norte, para ganar Imañen. Fue atacada por vanguardia izquierda y retaguardia. La jornada dura, pero muy gloriosa. Terminó a las cuatro operación; el fuego a las tres y media.

La «harka» era formidable, como indicó a veencia hace días. Todos los nuestros admirables de valor. El repliegue magistral. El enemigo tiene enormes bajas, cogiéndole muchos prisioneros y muchas armas y ganados.

**Total de nuestras bajas — Nombres de muertos y heridos. — Traslado de Primo de Rivera.**

Hoy comenzará el traslado a la plaza de los heridos que tuvieron nuestras fuerzas en el combate del 7.

Los muertos son: D. Sabino Quintanilla, capitán de Segorbe, y D. Froilán Lasserena, teniente de San Fernando, hijo del marqués de Irún, que había salido de la Academia hace poco tiempo, y D. Manuel Segura, también teniente de San Fernando.

Son los heridos: D. Ildefonso Navarro, de cazadores de Cataluña; D. Miguel Muñoz, de igual batallón; D. Antonio Gómez, del de Tarifa; D. Manuel Coín Rodríguez, también de Tarifa; D. Juan González y D. Luis Izquierdo, de Ciudad Rodrigo; D. Emilio Gorzo y D. Manuel García, de Cataluña; comandante de San Fernando, Sr. Iglesias; D. Leoncio Sánchez, de San Fernando; D. Domingo Costanilla, D. Ramón Méndez Vigo, D. Felipe Moretón, don Eduardo García del Busto y don Lorenzo García, todos de San Fernando, y el capitán Zubia.

Diez soldados muertos y cinco heridos de la columna Orozco, y 14 soldados muertos y 41 heridos de las fuerzas que mandaba Primo de Rivera.

Este, que como ya hemos dicho, está herido, será trasladado hoy a esta plaza.

**DE SOCIEDAD**

VIAJES  
Para asistir a la apertura del curso académico, en el Colegio de Dominicos, allí establecido, el sábado marchó a Santa María de Nieve, de donde regresó ayer, la distinguida señora de don Anselmo Carretero, con sus hijos.

—Ayer salió para Burgos el industrial de esta población don Fermín Bausa.

—En el correo de la madrugada ha salido para Madrid el médico don Mateo García Matabuena.

—Ayer llegó el joven Oficial de Hacienda en Avila y culto escritor don Julián María Otero.

—Ha salido para la ciudad del Ebro, donde permanecerá durante las fiestas de la Pilarica, la distinguida señora del digno juez de instrucción de Santa María, señor Zaragoza, con sus hijos José, Luis y Angelito.

—Con el 5.º montado que ayer llegó a Segovia, ha venido el primer teniente de Artillería tan estimado en esta población don Gonzalo Zabaleta.

—Han regresado de su excursión a París y otras poblaciones el comerciante don Enrique Redondo y sus hijos María y Santos.

—Han regresado a Madrid, desde La Granja, el conde de Albyz y los señores de Retortillo (don Luis).

ENFERMA  
Se halla enferma la distinguida esposa de nuestro querido amigo don Francisco Drake.

De la consulta médica celebrada anoche se desprende un favorable pronóstico que muy de veras deseamos ver confirmado.

DE DIAS  
Mañana celebra sus días doña Luisa Escrivá de Romani, esposa de nuestro distinguido amigo el bizarro teniente coronel de Artillería don Emilio de la Cuadra.

También mañana celebra su fiesta onomástica nuestro querido amigo y paisano don Luis de la Fuente y Losáñez, ilustrado y competente Interventor del Banco de España en Santa Cruz de Tenerife, hermano político de nuestro apreciable amigo el culto escritor militar don Rafael de la Revilla y Cifre, teniente coronel del mismo Cuerpo.

A las muchas felicitaciones que recibirán de sus numerosas amistades, unimos las nuestras más sinceras.

**EL SECRETARIO DE LA INFANTA PAZ**

Ayer pasó el día en Segovia el canónigo de la Catedral de Salamanca y secretario particular de la Infanta doña Paz M. I. Sr. D. Gonzalo Sanz.

Este joven sacerdote acompañó a Su Alteza en el viaje, de que en otro lugar damos cuenta, hasta Segovia, donde se de-

tuvo con objeto de pasar el día de ayer visitando los monumentos, como lo hizo en unión de algunos amigos que tiene en esta ciudad el señor Sanz.

Esta mañana ha salido para la corte. NATALICIO  
Con toda felicidad ha dado a luz una preciosa niña la esposa del conocido industrial don Pascual Guajardo.  
Sea enhorabuena.

**CASA DE SOCORRO**

Ayer se practicaron dos curas en este establecimiento y hoy la de Zoila Romano, vecina de Roda, de 50 años, que casualmente se la había introducido un trozo de astilla en el dedo anular de la mano derecha.

Después de asistida pasó a su pueblo.

**Teatro Miñón**

Debut de la compañía. — Las funciones de ayer.

Como anunciamos, con las zarzuelas «El Trébol» y «Los holgazanes» y «La corria de toros», hizo su debut el sábado por la noche, en el Teatro Miñón, la compañía que dirigen el primer actor don Anselmo G. Marañón y el maestro concertador don José Santamaría.

«El Trébol» y «La corria de toros» son ya muy conocidas en Segovia y en su interpretación se distinguieron la tiplista señorita Vidal, joven de cualidades escénicas y bien timbrada y potente voz y el director señor Marañón que demostró aptitudes.

El sainete «Los holgazanes», abundante en ingeniosos chistes, gustó a la concurrencia que rió grandemente.

El programa de ayer en la 1.ª sección sufrió una alteración lamentable. «La Buena sombra» se substituyó por «La Chiclanera», antigua zarzuela de Jackson Cortés, que presentaba como estreno aunque hace bastante tiempo se representó en Segovia.

Nos parece esta obra además algo atrevida para la sección vermont, sin que tenga otra cosa que algún chiste de muy subido color.

Constituyeron el resto del programa las obras del día anterior «Los Holgazanes» y «La corria de Toros».

Por la noche, a las diez, se pusieron «El diablo con faldas» y «Carne flaca», también conocidas y que fueron celebradas por el público no muy numeroso y del sexo fuerte en su mayoría.

El exceso de original no nos permite dar más extensión a esta revista, y por tanto consignaremos el resumen:

La compañía aceptable, y lo será más cuando se refuerce con dos actores, una tiplista y coristas, que están para llegar.

Las obras, podrían ser más nuevas y mejores, no solo en sentido moral sino también en el artístico.

La entrada, llenos completos el sábado y domingo por la tarde, y por la noche a medias.

**DE HACIENDA**

**Mandamientos de pago**

El señor Delegado de Hacienda de la provincia, ha dispuesto que mañana se hagan efectivos los siguientes mandamientos de pago:

Don Armando Alvarez, 27743 pesetas; señor Depositario pagador, 8 id.

**SUETOS**

Don Benito Pérez Galdós

En el correo de la madrugada ha pasado por Segovia con dirección a Madrid, el insigne novelista, ilustre autor de los «Episodios Nacionales», don Benito Pérez Galdós.

Le acompañaba su secretario particular, el redactor de «España Nueva» don Pablo Nougués.

La «Unión Mercantil»

Ayer inauguró la temporada la favorecida sociedad de recreo «Unión Mercantil».

Por la noche, a las diez, el amplio salón se hallaba repleto de lindísimas muchachas que primorosamente ataviadas se disponían a rendir culto a Terpsicore.

A la una terminó tan agradable velada, que fué digno epílogo de la temporada.

Defunción

A los 63 años ha fallecido en esta Capital don Ruperto Rueda, alguacil que durante mucho tiempo fué del Juzgado municipal.

Una boda

Ayer por la mañana contrajeron matrimonio en la Iglesia de San Miguel las simpáticas jóvenes Concepción y Carmen Gala, hijas del propietario de Escalona don

Luis Gala, con los industriales de la corte don Pedro Bravo y don Juan Alvarez, respectivamente.

Después de la ceremonia se trasladaron los invitados al Café de la Unión, donde se les sirvió un espléndido almuerzo.

Nuestra enhorabuena a los contrayentes y sus familias.

La compañía Marañón

Hoy ha salido para Madrid la empresa del Teatro Miñón, con objeto de contratar nuevos actores y actrices para reforzar la compañía que actúa en nuestro coliseo.

Por esta razón creemos que no habrá función mañana martes.

Se dice que el domingo próximo se pondrá en escena «El Conde de Luxemburgo».

El tiempo

A la temperatura cruda y desapacible que ha reinado días pasados, ha sucedido hoy un cambio atmosférico, que la ha hecho más benigna.

Sigue el cielo encapotado y el barómetro señala tiempo variable.

Posesiones

Se han posesionado de las escuelas de Sacramenia y Ontanares, respectivamente, las maestras doña Juana Munió Mora y doña Isabel Enriqueta de Dios Giménez, la primera en propiedad y la segunda interinamente.

Viajeros

Han llegado y se hospedan en el Hotel del Comercio don Francisco Coello, don Justo Legobane, don Tomás Sanchiz, don Valentín Aparicio, don Alejandro Monguil y el señor Lacal.

El próximo día 11 dará comienzo el segundo llamamiento en las oposiciones de ingreso a Telégrafos de los que han de actuar en el tercer ejercicio y que proceden de convocatorias anteriores.

Hallazgo

En poder de la policía se encuentran unas llaves, que fueron halladas junto a la Iglesia de San Martín, y que serán entregadas en la Inspección de Vigilancia a quien acredite ser su dueño.

Juzgado municipal  
Registro civil

Hoy se han registrado las partidas de nacimiento de Carmen Gala Gómez, Francisco Angel del Río, María del Carmen Victoria Guajardo Miñón y Ramón Marcos Alemán Cervera, y las de defunción de Francisco Rubio Otero, de 71 años, viudo; Ruperto Rueda Pérez, de 63, casado; Felipe Duque Sastre, de 22 meses, y de Catalina Hernández Sanz, de 32 años, casada.

**INTERESANTE**

**Ortopédico herniólogo en Segovia**

El auxiliar técnico del reputado ortopédico de Madrid, don Jerónimo Farré Gamell, recibirá consultas en Segovia, el día 12 del actual mes de Octubre, de once a una y de tres a seis, en el Hotel del Comercio y Europeo, para los que padezcan de HERNIAS (quebraduras), desviaciones del espinazo, coxalgias, parálisis infantil de las piernas, desviaciones de las rodillas, curvaduras de la tibia, pies equinus, varus y valgus, tarsalgia de los adolescentes ó pié plano doloroso, abultamiento del vientre, descenso de la matriz, etc., que deseen someterse al método especial é infalible de dicho afamado autor, distinto de cuantos otros se conocen y proclamado como el único científico por todas las eminencias médicas. Con su sistema se dominan todas las HERNIAS, por antiguas y voluminosas que sean.

No admite el encargo de aparato alguno, sin la presentación personal del paciente.

En Madrid, en su gabinete Ortopédico, Carrera de San Jerónimo, número 37, principal.

**DIARIO RELIGIOSO**

CULTOS PARA MAÑANA

En los Dominicos.—Cuarto día de novena en honor a Nuestra Señora del Rosario.

**ALCANCE de MADRID**

(POR TELÉFONO) 4:30 tarde.

**EN MELILLA**

El avance a la orilla izquierda del Kert.—Felicitación del Gobierno.—Entusiasmo de las tropas.

Telegrafía el general Luque desde Melilla, agradeciendo la felicitación que, en nombre de la Patria, le envía el Gobierno.

La acepto—ha dicho—para transmitirla a las tropas que han sido las que, con su valor y disciplina, han hecho llegar la operación de avance a un término tan glorioso.

Como prueba del entusiasmo que dominaba a las tropas, cita el caso de que la travesía del Kert se hizo a los acordes de la Marcha Real, ejecutada por las bandas de los Regimientos, a instancia de los soldados, mientras éstos cantaban con entusiasmo los himnos de los batallones.

La posición ocupada por las fuerzas que manda el coronel Tomaseti, y que hubo necesidad de conservar durante la noche, fué la que más rudamente sostuvo el fuego del enemigo.

La posición ha sido abandonada a la hora convenida.

**La escuadra**

Los buques de guerra «Carlos V» y «Recalde», recorrieron la rada de Alhucemas, simulando las fuerzas del primero un desembarco.

El «Recalde» ha zarpado con dirección a Málaga para repostarse de carbón.

**Canalejas y el Rey**

Esta mañana estuvo en Palacio el señor Canalejas informando a S. M. de todos los detalles de las operaciones de Melilla.

Después marchó a Gobernación, donde conferenció con el ministro de la Guerra interino.

**Conferenciando con Luque**

El señor Canalejas ha conferenciado hoy con el general Luque, por el telégrafo sin hilos.

El ministro de la Guerra ha manifestado que ha cambiado impresiones con Aldave y los demás generales, para ponerse de acuerdo en la forma que se han de efectuar las siguientes operaciones.

Créese que éstas darán principio mañana ó pasado.

CORRESPONSAL

**PASTOS**

Se arriendan los pastos de la Casa de la Mata, en San Ildefonso. Casa de los perros, darán razón.

**Interesante para las Señoras**

**“LOS LEONES,, EN SEGOVIA**

Acaba de llegar a esta capital, el viajante de LOS LEONES de Madrid, con extenso muestrario de lanería, sedería, paños, faldas, velos, mantas, echarpes, pieles, manguitos, como igualmente lo más selecto de la moda de París en abrigos de todas las clases para señoras y niñas.

Vestidos, salidas de teatro, y lo más escogido en los artículos para sus confecciones. En felpas, carakules y artículos ingleses.

Todas las confecciones de esta casa están hechas por una eminencia en el corte de prendas para señoras. Sentimos no poder permanecer en esta Capital más que unos días, lo cual ponemos en conocimiento del distinguido público, que tantos años viene honrándonos con sus compras y encargos.

**LOS LEONES**

Solo por unos días en el Hotel Comercio

**FLORENTINO CALLE**

Por mejora de local ha trasladado la Peluquería a la misma calle

Cervantes, núm. 19, principal

**VENTA**

Se hace de dos armarios, en inmejorables condiciones.

Razón, en la administración de este periódico.

**ABONO**

DE

“CARNE Y SANGRE DESECADA,, lo vende a 23'50 pesetas los 100 kilos en sus almacenes de esta ciudad

Don Antonio Escorial

**Venta de casa**

Se vende una casa en esta ciudad, en la calle de los Cañuelos, número 7 moderno.

Informará del precio y condiciones, don Juan González Salamanca, Procurador, calle de Juan Bravo, número 27.

**Ama de cria**

Se necesita para casa de los padres.

Darán razón, en la Administración de este periódico.

**Se traspasa**

por no poder atenderla, una taberna, frente a las Sirenas, número 40.

**Se venden**

dos máquinas de vapor de 36 y 8 caballos, dos trituradoras un cilindro, castilletes y herrajes para cuatro molinos, tres cernedores ó cedazos, transmisiones, roscas elevadores, correas, etc., todo en buen uso.

Para tratar con Niceto Barrio, en Bernúy de Porreros.

**La Madrileña**

MARÍA FERNÁNDEZ MODISTA

Pone en conocimiento de su numerosa clientela, que ha trasladado su residencia a la calle de San Geroteo, 9, 2.º, donde ofrece sus servicios con todo el esmero, como hasta aquí lo ha venido haciendo.

# PAGINA LITERARIA DE EL ADELANTADO DE SEGOVIA

9 Octubre 1911.

## DE LUNES A LUNES

### Del Cantábrico al Eresma

Después de varios días de sanas distracciones, de alegres caminatas, de gratas impresiones, de contemplar paisajes, que siempre gusta ver, dando fin á esa vida feliz y deliciosa, cruzando las montañas de Bárcena y Reinos, he vuelto á mi Segovia, dejando á Santander.

Allí, sin hacer coplas, pasaba horas enteras viendo las lindas caras de aquellas costureras que un rastro de alegría dejaban al cruzar; el mar fiero entonaba su grave sinfonía y viendo á las muchachas, á veces me decía: —El mar es ese, pero... vosotras sois la mar!

Ya vuelvo á mis labores de siempre, rutinarias, mientras en mi cerebro las impresiones varias de los días pasados, se agitan en montón, y á veces hasta sueño que veo una chiquilla de aquellas tan graciosas, pero resulta grilla; ¡es algún compañero que entra en la redacción!

Hay ratos en que cierro los ojos y, asombrado, contemplo el Sardinero por el mar arrullado; pero al abrirlos luego, sin poderlo evitar sólo veo expedientes de policía urbana y el odioso Alcubilla que, de muy mala gana, en la oficina á veces tengo que manejar.

¡Lo alegre es fugaz siempre! La vida es un ensueño y lo mismo soñamos el grande que el pequeño. Recuerdo que una tarde, de alguna trama en pos, también la policía de Santander soñaba: creyó que era una bomba lo que Estrañi llevaba ¡y eran unos tomates del huerto de Galdós!

En el Hotel Cantábrico, donde almorcé algún día, creo comer á veces, estando en compañía de Rodríguez (Mauricio) y Estrañi (don José) pero todo es mentira, porque el ensueño pasa, y resulta que como los gabrieles de casa ¡que á veces son más duros de lo que yo sueño!

Hay horas en que ereo hallarme contemplando en el hermoso Acuarium, que estube visitando, del mar el fondo inmenso, pero es una ilusión; los que yo creo peces son truchas colosales y los que me parecen percebes naturales son percebes que llevan cazadora y bastón.

Fuí á Santander, rendido, febril y catarroso y hallé para mi espíritu, confortador reposo; por eso, agradecido, le recuerdo al volver, y como la Montaña es para mí un encanto, entre mis devociones ya tengo un nuevo santo: el bueno y milagroso, bendito San...tander.

¡Oh Cantábrico!, ameno y popular colega que á todos los rincones de la Montaña llega, ¡qué ratos más alegres pasé en tu redacción! En cambio, tras de aquellas gratas conversaciones, ahora entre nieve y hielos vendrán los sabañones que en las noches de invierno nos dan la desazón.

En fin, esta es la vida y hay que arrimar el hombro porque, después de todo, si causaron mi asombro la tierra montañesa y el encrespado mar; si me pasmé admirando la ciudad floreciente acaso aquí en Segovia mi admiración aumente, pues si allí me he pasmado, ¡aquí me voy á helar!...

José RODAÓ.

## S. M. el Chiste

Si ahora no es tanto, hubo en Madrid una época en la que había que dar al chiste tratamiento de realza.

Con un absolutismo que para sí quisieran muchos monarcas, sentó sus reales en aquel territorio; y era tal su influencia y poderío, que difícilmente podría encontrarse quien tuviera mayor número de vasallos sometidos incondicional y desinteresadamente.

Porque, eso sí, al rendirle pleito homenaje, lo hacían («rara avis») sin «interés» alguno, «gratuitamente», aunque gran parte de ellos merecía «cobrar».

Como todos los reinados, este tuvo también sus víctimas. Y á fé que su tormento nada tenía que envidiar en su cruel y doloroso, á cuantos sufrieron por alcanzar la gloria eterna los mártires de la Religión.

¿Que quiénes eran estas víctimas? Podéis suponerlo. El Diccionario y la Gramática, con quienes venían cometiendo toda clase de tropelías y desmanes nuestros ingenios al uso.

La invasión del chiste pudo calificarse, por su extraordinaria magnitud, de «plaga» tanto ó más temible que la de «la langosta», á cuyo fatal recuerdo se estremecen los agricultores.

No hubo casa, centro, oficina, reunión ó grupo donde no se hicieran «chistes», (¿?) á una marcha de cincuenta ó sesenta por hora, como los automóviles.

Y todos ellos muy malos, naturalmente. Cuanto peores eran, más gracia hacían. A tal extremo llegaron.

Para que juzguen de su calidad, voy á endosar á ustedes la colección con que me obsequió el portero de mi casa que (y cómo no?) también padeció la monomanía «chistera», como él decía.

Fué el entrar en casa.

—¡Buenos días, Ramón!

—¡Hola señorito! ¿Sabe usted en qué se parecen los políticos de ahora á los mozos de cuerda?

—¡Hombre no.

—En que se echan el mundo á la espalda.

—No está mal.

—Y el drama «Don Juan Tenorio» á una codorniz?

—No caigo.

—En que tiene dos alas.

—El «Tenorio» tiene dos alas?

—Sí, señor. «A las» nueve en el convento y «á las» diez en esta calle.

Al oír el chiste inició una sonrisa y pretendió huir por no pegarle. Pero el portero, dispuesto á colgarme, quise ó no, todo el repertorio, me detiene.

—Oiga este otro. ¿Qué pena impondría usted al individuo que robara un reloj y un paraguas?

—¡Vaya V. d. á saber!

—Cadena temporal. «Cadena» para el reloj y temporal para el paraguas.

—¡Ej! ¡Ej!

—¿Qué ocupación es la que no dá más que para comer?

—¡...!

—La de los organilleros; porque no hacen más que «tirar».

—¡...!

—¿En qué se parece la reina Victoria á un cuchillo?

—¿En que tiene «corte»?

—¿Y un sacristán paralítico á una caballería?

—En que no puede ir por «la acera».

—¿Y una camarera al «Gallito»?

—¿En que torea?

—No. En que domina el «pase de rodillas».

—Y el sujeto que me pide dinero á mí, á una carta dirigida á Napoleón.

—¡...!

—En que á «Bona-parte» va.

—¿Cuáles son los establecimientos que están peor atendidos en Madrid.

—Las tabernas. Porque sirven en ellas «medios chicos».

—¿Cuál es el cuerpo de Ejército que debe suprimirse?

—El de Sanidad Militar; porque, según dicen «no hay «quinto malo».

—¿En qué teatro puede entrar de dama joven una caracteristal?

—En el de la calle de Toledo. Porque «No-vedades».

—Hay siete bizcos en una tertulia. Entra otro y se lo quieren comer.

—¿Por qué será?

—Porque es el bizco «cho».

—¿En qué se diferencian la mayoría de los «paleos» que van á Madrid por San Isidro, de los militares?

—En que éstos tienen «gorra de plato» y aquellos tienen «plato de gorra».

—¿Cuál es el oficio peor?

—El «de jar-dinero».

—¿Qué españoles son los que nunca citan para mañana?

—Los catalanes, porque siempre dicen «ven n'noys».

Sin fuerzas para oír más, salí á la calle corriendo como ladrón perseguido.

Ramón quiso detenerme de nuevo.

Pero esta vez no lo consiguió.

¡Yo sí que le hubiera «detenido» á él.

R.

## El último gesto

Despertó el primer hombre, y mal despierto, al miedo y al asombro abrió los ojos y vió ante sí la Tierra toda abrojos, el cielo gris y el porvenir incierto.

¿Qué causal misterioso de energía palpito en su alma virgen aquél día?

¿Qué poderosa voz en su conciencia se levantó para decirle: ¡Escucha!

¡Tú serás rey: tú forjarás la ciencia; tú crearás el Arte; piensas, lucha?

Y en guerra secular cruzó la tierra fecundando con sangre los eriales.

Fué gigantesca la espantosa guerra sin lentivo en sus acerbos males.

Pero venció. Hubo cantos triunfadores, y las hembras le dieron sus amores, y las plantas sus ramas florecidas; le dió la tierra sazonados frutos, las minas oro, y los domados brutos, vinieron á lamerle los heridas,

—¿Qué queda—preguntóse vacilante, extraño al yugo de mi ardiente anhelo?

Y levantó la faz interrogante y la respuesta halló: quedaba el cielo.

¡Esclavo por sí mismo redimido!

¡Perenne luchador jamás vencido!

¡Poeta soñador siempre fecundo!

¡Quién su epopeya ingente se explicara, si en su cerebro augusto no brillara un rayo de la eterna alma del mundo?

¡También triunfó! Desde la enhiesta cumbre voló á los astros del fulgor lejano.

En el camino el Conde fué su hermano y fueron los relámpagos su lumbrera.

¿Quién le arrebatara su tesoro dueño y señor de la extensión creada?

Embrazó el sol, como un escudo de oro, se afianzó en la Tierra domeñada,

—soberbio pedestal, hierro y granito— clavó en las nubes su mirada intensa y lanzando su reto á lo infinito,

levantó el puño en trayectoria imensa.

A. TORRES RUIZ.

## CRÓNICA

### El niño desapicado

El cántico que en sus comienzos había tenido un dejo de desmayada monotonía, se trocó, ante la amable perspectiva libertadora, en un gozoso griterío, que hacía ininteligibles los conceptos. Bastó, sin embargo, la imperativa mirada de la maestra, para contener el travieso desmán de los chiquillos, y volver á encazarlos en las saludables enseñanzas de la Tabla de multiplicar.

Ya finada esta, y ante la abrasadora palmada de la maestra, la chiquillería rompió, entre alborotado bullicio, las correctas filas, camino de la estrecha portezuela.

Al través de los entornados ventanales, incapaces de amenguar el incendio esplendoroso de aquel sol de mediodía, se percibieron aun estridentes las carcajadas de los muchachos, ya en franco goce de su anhelado asueto. Poco á poco, entrecortado y vago, fuese apagando aquel victorioso himno á la vida, cuyas estrofas eran tantas como las minúsculas gargantas que las emitían.

De nuevo quedó la llanura sola y recogida. Sobre la eucarística blancura de la carretera, á cuyos lados las rubias mieses se perdían en un mar de oro, alguna que otra carreta de áspero crugido avanzaba al adormecedor ritmo de la canción de su conductor que, cara al azulado cielo, fijaba los sonrientes ojos en las chatas y grisáceas casas de la aldea.

La maestra, casi una muchacha, se retiró, con visible displicencia de su atalaya, y se puso á escudriñar, con mirada francamente bondadosa, á aquellos familiares objetos que la rodeaban. Volaba su vista de mapa en mapa y de banco en banco, cuando, en uno de los últimos, divisó á un niño que, en actitud medrosa, parecía implorar su liberación, resignado y humilde.

El zagalejo, de lustro y medio próximamente, era moñetudo y sonrosado. Su

delantalillo, sucio y no muy nuevo, trataba de ocultar, con poca dificultad, las interiores ropas, que rebeldes se mostraban por determinados sitios. Sus manitas gorduzuelas oprimían, con notorio disgusto, aquella antipática Geografía, cuyas lecciones se le antojaban poco menos que inaccesibles, y que le habían producido tan varios y repetidos castigos.

En los primeros momentos, todavía animado por la contagiosa alegría de sus pequeños camaradas, no se había dado precisa cuenta de su penosa situación; mas una vez que el último grito infantil se perdió en lontananza, sintió que un malestar le hacía—esclavo—de las más quiméricas y horribles alucinaciones, y por un momento creyó que los estrididos personajes bíblicos, inmóviles en los cuadros que cubrían la pared, servían para amenazarle con las más terribles penas.

La maestra que, muda, había presenciado aquella expresiva mimica dolorosa, se acercó silenciosa y calladamente á él.

Al muchacho, ya próximo á estallar en ruidoso llanto, solo le faltaba una nueva emoción para comenzarle; y, en efecto, la presencia de su odioso enemigo, hizo que por las mejillas resbalasen las primeras lágrimas, y que los labios se contrayesen en violentas muecas.

Ante aquella sincera explosión de dolor, tan candorosamente ingenua, la maestra, en un repentino presentimiento de su espíritu maternal, que todavía estaba impreciso en su corazón, tomó en brazos al chiquillo, y mimosamente, secó con sus besos de perdón aquellas lágrimas de arrepentimiento.

Teodoro MUÑOZ CREGO.

## ICARO VENCEDOR

Intrépido aviador; de azul te bañas al cabalgar sobre los raudos vientos, y hay en tus atrevidos pensamientos la orgullosa altivez de las montañas.

De las nubes jironas las entrañas, huyen de tí los condores hambrientos, y realiza, al vencer los elementos, tu valor las más épicas hazañas.

Se escapa de la hélice un rugido, finge el motor un estallar fallido; y cruzas el espacio en amplio vuelo; y, al impulso potente de tu mano, te remotas audaz con el biplano hacia la ignota inmensidad del cielo.

Zacarías ILERA.

## SÍMBOLO

Eres mujer, cual flor de Alejandría, flexible como junco de ribera, linda y gentil como una bayadera, perenne manantial de poesía.

Esplende de tu rostro la alegría como de tu mirada traicionera, surge en rayos de luz la primavera de tu opolenta eurítmica armonía.

De aquella Carmen, de Bizet, trasunto eres, por el detalle y el conjunto, todo pasión y todo sentimiento;

y hasta vibra en tus ojos soñadores el poema triunfal de los amores que esclaviza mi propio pensamiento.

Antonio REGLERO SOTO.

## Santificar las fiestas

CUENTO BATURRO

Mosen Antonio, cura propio de Aljafarín, perdónaba á sus feligreses cualquier pecadillo, pero en modo alguno transigía con que se trabajara los días festivos.

En los sermones de Cuarema solía decir: Trabajad cuando queráis los días de la semana, pero en domingo de ninguna manera. El día de fiesta le hizo el Señor para consagrarse á su servicio. Después de misa y del sermón, á comer, y por la tarde que no falte el rosario. El que trabaje el domingo y yo lo sepa, le excomulgo incontinentemente, aunque sean el albañil y el boticario.

Esto en cuanto se refiere á los hombres, pues á las mujeres también las había dicho:

«Y vosotras, ni barrer, ni fregar, ni hacer ningún menester de la casa. Lo que tengáis que hacer, lo dejáis hecho el sábado por la noche».

Legó el cumplimiento pascual y se fué á confesar el zapatero del pueblo conocido por el tío Mandillico.

Mosen Antonio en cuanto se acercó al confesionario, según su costumbre, le dice:

—Anda, anda, suelta los pecados, aunque casi no hace falta porque serán los mismos de todos los años.

—No lo crea señor cura. Este año he de confesarme de uno nuevo.

—Bueno, bueno, empieza.

—Me da reparo icilo.

—Aquí se viene á decirlo todo y si no ya te puedes ir.

—Es que es un pecado muy gordico.

—¿Has matado á alguno? ¿Has pleitao?

—Ná de eso, padre.

—¿Pues qué es ello... entonces?

—Ese pecado es lo que mus manda usted que no hagamos.

—¿Has trabajado en día de fiesta, condensa?

—Sí, padre.

—¿Y así es como cumples mi mandato? Menda penitencia que te espera. No te salva nadie de ella.

—Sí, d'hacer el cargo, Mosen Antonio, de que

al tío Campanilla se le murió la moza y pa dir al intierro no túvia zapatos negros y hubo que tífrseles pa que juera con dicencia al Cimiterio; á más padre que me puso los cuartos en la mano y como los chicos comen tanto pan, y tiene uno tantos.

—Que coman berza, contri. No te lo perdono Mandillico.

—¿Que hubián pinsau las ánimas que están en el Purgatorio, si ven al tío Campanilla con zapatos blancos? Hubián dicho di seguro que había poco respeto á las cosas de la Ilesia.

—Las ánimas no se fijan en esas cosas porque demasiau nos conocen á todos.

—¿Está usted seguro, padre?

—¿Cómo que si estoy seguro? No he de estarlo.

—Padre; perdóneme por esta vez; pa otra lo tendré presente!

—No te absuelvo si ahora mismo no juras por el nombre de Dios, no volver á trabajar en día de fiesta.

—Lo juro padre, y lo que yo juro lo cumplo hasta la muerte.

\*\*\*

Sobre las ocho de la mañana del día 2 de Noviembre siguiente se presentó Mosen Antonio en casa del tío Mandillico.

—Contri, cuanto güeno por mi casa—dice éste al ver entrar al señor cura. ¿Qué le ocurre á su mercé?

—Pues mira, me vas á recordar en un pronto este zapato, porque tengo que ir al Cimiterio á responder.

—¿Qué está usted haciendo padre? Ni por too al oro del mundo cojo yo hoy el cabo con el respeto que tengo á los difuntos.

—¡Pero hombre, cómo quieres que vaya así con el zapato, enseñando el pie!

—Árréglese como puea, padre, pero yo no inebro el cabo.

—Anda hombre, si es un momentico.

—Quía. Eso es por probarme á ver si pecco, pero no lo conseguirá. ¡Trabaja en día de fiesta! Ni que me aspen.

Por esta vez es con causa justa y no pecarás

—¡Quital No me engaña padre.

Hoy no trabaja Mandillico.

Es mucho pecar.

—Vamos, hombre, no seas terco, te pagaré ahora mismo.

—Ya sabe, padre, que hi jurau.

—Si viniere el tío Campanilla á otro, de seguro que lo hecías.

—Ni aunque vinia mi padre, señor cura, no quío más pecar.

—Pero no te he dicho que es para ir al Cimiterio y que no puedo ir porque me lastima el zapato.

—Mañana será otro día, padre, agúntese como puea, á más que las ánimas del Purgatorio nos conocen á toos y mejor le conocerán á su mercé que tié más trato con ellas que dengún vecino.

KALI-MERIO

## Postres Variados

Hay gran alarma en la novillería y andan muchos por ahí moviendos y crizadas de miedo las coletas...

Temen que si le ha dado la manía á Canalejas de suprimir mundos, le dé también por suprimir muletas!

\*\*\*

El Estado de Indiana (Estados Unidos) ha promulgado una ley obligando á todo aquel que quiera casarse á presentar un certificado de aptitud, asegurando que está sano de cuerpo y espíritu.

Menos mal que no exigen también condiciones de peso, de medida, de calidad, etc., etc.

Protestado habrán quizá los solteros liberales, porque esa ley es allá ¡la suspensión de las garantías matrimoniales!

\*\*\*

Comunican de Olivenza que una muchacha preciosa, de diecisiete floridos abríles, de amores loca, se ha suicidado tomando sosa cáustica. Me choca que, siendo ella tan salada, según quien la elogia, se decidiese á morir de una manera tan sosa.

¿No está ahí la Tabacalera, de veneno proveedora?

José ESTRANI.

## Sin franqueo

E. V. de A.—Perdone usted la tardanza, motivada por mi ausencia de unos días. Agradezco su envío.

A. R. S.—Mil gracias por el envío de la colección y por la publicación de mi mono. Y mande cuanto guste.

Tyrol.—En carta certificada mándeselo á esa monada de sembrante tan austro, pues solo á la interesada la hará relamer de gusto.

A los lectores de EL ADELANTADO maldito lo que puede interesarles.

Fray Roque.—Sirve, reverendo padre, suprimiendo lo de las elecciones, que no encaja en esta Página.

Varios lectores de «El Debate».—

Cumpliendo el encargo que se me hace y como contestación á la postal y á la carta escrita por ustedes, les diré que los caricaturizados en el número del 1.º del actual, de aquel estimable colega, son, por el orden en que aparecen: Coloma, Béjar, Llorente, Segura (Monteblanco), Redondo (Félix y Licenciado Varguillas), Pola (El Caballero del Cisne), Gil Fillol (Hamlet), Enciso (Garín), Sánchez Pacheco, Cristóbal Mataix, Antón del Olmet (Artemio y Boy), Vives, Trabado (Don Silverio), Carrascosa y Almoguera (Advin).

R. L.

—Sobra en ese soneto el estrambote y muchas cosas más. ¡Es tan sosete...!

Imprenta

Tarjetas, circulares, prospectos, esquelas, recordatorios, carteles, etc., con prontitud, economía y esmero.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Publicidad

La más eficaz y ventajosa para el Comercio y la Industria, por la importante circulación de este periódico.

Montes, Fotógrafo. Infanta Isabel, 15

Ver la EXPOSICIÓN de retratos en el portal de la casa.



No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de éste vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA GRATUITA. Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escríbale hoy COZA POWDER Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, por desear escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente á COZA POWDER Co., 76 Wardour Street, Londres 333 Depósitos: En Segovia, D. Julio de la Torre, Plaza Mayor 3, y Juan Bravo, 47.

La Unión y El Fénix Español

Compañía de Seguros Reunidos

Capital social:

12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsado

Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal

47 años de existencia.

Seguros sobre la vida-Seguros contra incendios

Subdirector en Segovia, don Celestino Pasagali. Plaza Mayor, 41, planta baja.

ANUARIO DEL COMERCIO

DE LA INDUSTRIA, DE LA MAGISTRATURA Y DE LA ADMINISTRACIÓN DE ESPAÑA

CUBA, PUERTO RICO, FILIPINAS, ESTADOS HISPANOAMERICANOS Y PORTUGAL (DAILLY-BAILLIBRE) PARA 1911

Año XXXIII de su publicación.

DOS VOLUMINOSOS TOMOS

Ilustrado con Mapas en cartulina de las 49 provincias y el de Portugal.

CONTIENE

Estadística.-Geografía.-Historia.-Descriptiva.-Monumentos.-Vías de comunicación, telegráficas, telefónicas, postales.-Producción agrícola, industrial, minera, etc.-Comercio.-Industria.-Principales contribuyentes.-Magistratura.-Administración del Estado, provincial, municipal y eclesiástica.-Ferias.-Fiesta mayor.-Aranceles, etc. etc.-En fin, cuanto datos pueden ser útiles al comerciante, industrial, abogado del Estado, notario de todos países, á las personas de comercio, artistas, escritores, viajeros é eclesiásticos.

Precio: 25 Ptas.

ES EL ÚNICO DE ESPAÑA

Y CON EL ÚNICO QUE SE PUEDE REALIZAR BUENOS NEGOCIOS

Advertisement for Pectorales by G.F. MERINO e HIJO, featuring a logo and text about respiratory health.

VENDO

en junto, ó por separado, 32 novillas Holandesas, preñadas, pura raza. Teodoro Gil Calleja EL ESCORIAL

Camisería fina, Mercería, Paquetería y Juguetes

Grandes surtidos en géneros de punto inglés y ruso extra para señoras, caballeros y niños. Guantes de piel y punto. Camisas, cuellos, puños, corbatas corsés, botonaduras, bastidores, hules rosarios, cestas, petacas, maletas, pitilleras, monederos, faldones y gorritos bastones, abanicos, parasoles, é infinidad de artículos imposible de citar vende esta casa á precios más baratos que ninguna otra. Expositó de juguetes dentro de establecimiento. «EL TOLEDANO» Plaza Mayor, 33 y 34 (AL LADO DEL CAFÉ MONTAÑÉS)

Advertisement for HIERRO DE LERAS, a blood regenerator, with detailed text about its benefits for anemia and health.

Advertisement for SOMBRETERIA Y ZAPATERIA DE CLAUDIO MORENO, located at Plaza del Corpus, 10, offering various hats and shoes.

Compagnie d'Assurances generales

Table with financial data for Compagnie d'Assurances generales, including social capital, reserves, and premiums.

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha cumplido con todos los requisitos que exigen en la nueva Ley de Seguros. Autorizada su inscripción en el Registro general de Seguros por Real Orden fecha 8 de Julio de 1909.

SUBDIRECCION EN SEGOVIA: Calle de Almira, número 4, 2.º (antes Romero) José Ramón Santiago

Large advertisement for SINGER sewing machines, featuring a large 'S' logo and text about the quality and variety of the machines.

NUEVO ALMACEN

El conocido industrial de esta ciudad, Fermín Díez, ha abierto en la calle del Angelete, número 2, un nuevo almacén de cemento, cal, yeso, porlant, cañizo y tomiza, á precios económicos. Desde 1.º de Septiembre los precios que registrarán en este nuevo establecimiento, serán los de fábrica.

No confundirse: Angelete, 2 Frente al edificio de la propiedad de Luis de Andrés (a) Pulido EL CUAL SE HALLA HOY CERRADO

Advertisement for VINO Y JARABE DE DUSART, a medicinal wine and syrup, with text describing its health benefits.